Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team/Mannschaft/Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Fontenais	2L
CLUB 2	Buix III	2L

Lieu/ Ort Location/Luogo	Fontenais	Date / Datum Date / Data	28.03.2010
Start/Beginn Début/Inizio	14:36	End/Ende Fin/Fine	16:25
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	SC03		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	X
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	46

	No Card/Liz. No Lic./Tess	Surname / Name Nom / Cognome	Vorename/Vorname Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	201137	CHAPUIS Anthony		
Official scorer Marqueur	205008	THIEVENT Philippe		
Referee 1 Arbitre 1	203498	MARQUIS Stéphane		
Referee 2 Arbitre 2	206227	LANGENEGGER Daniel		
Tech. Director Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	0	0
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	3	2
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	1	1
Overtime/Verl. Prol./Sup.	0	0
Penalty/ Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	4	3

Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore: **Fontenais**

CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma

CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Fontenais

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
9	©	VALLAT Blaise					202353
10	A	HIRTZLIN Geoffrey					207205
20	G	PETIGNAT Julien		x	x	x	5013
	G						
11		BOILLAT Jérôme					203180
18		CATTIN Nicolas					4029
8		GITTA Laurent					96027
15		LIEVRE Christophe					203060
12		LIECHTI Yann					209234
17		SAUTEBIN Corentin					203057
16		SIEGENTHALER Sylvain					209290
4		GURBA Patrice					209292
6		BREGNARD Charles					209291

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	206242
	LIEVRE	Delphine		

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
25:43	11		1				
30:11	16	10	2				
39:21	10		3				
57:34	9	11	4				
				TOTAL			4
TIME OUT							

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
25:50	8	2	27:50	d
42:37	18	2	44:37	k1
48:35	11	2	50:35	d
58:32	16	2	60:00	b1
TOTAL			8	min

2 Buix III

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
4	©	FRIDEZ Steve					206181
85	A	MEUSY Josué					206144
33	G	BERLET Julien		x	x	x	2211
	G						
87		CHAPUIS Julien					97281
83		COURBAT Stéphane					203494
54		FRIDEZ Alan					204409
53		FRIDEZ Florian					208448
47		GITTA Christophe					96028
99		HABEGGER Jonathan					209419
96		REBETEZ Florian					206352
9		ROUECHE Terry					205002
28		Nicoulin Thibault					rla1
95		Hossinger Jindrich					rla2

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	207131
	CHOFFAT	Sébastien		

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
22:03	96	9	1				
22:50	47	87	2				
42:41	87	47	3				
				TOTAL			3
TIME OUT							

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
16:02	83	2	18:02	e
26:55	96	2	28:55	b1
42:37	96	2	44:37	e
50:45	28	2	52:45	e
TOTAL			8	min